



**Future Ready. Community Strong.**

Gacaliye Waalidka ama Ilaaliyaha Masuulka cunuga:

Waxaan siinnaa caruurta jooga xaruunteena raashiin nafaqo leh maalin kasta.Quraacdha qiimaheedu waa \$1.60 qiimaha qadada Dugsiga hoosena waa \$2.80; qiimaha qadada dugsiga sarena waa \$2.90. Q`adada qofka wayn qiimaheedu waa \$4.95. Cunta kasta waxaa la socda caano. Haddiise caanaha kaligood gooni loo gato caanaha qimahoodu waa \$0.50.

Caruurta waxay u qalmaan raashin bilaash ah ama qiimo jaban iyo faa'iidooyin kale. **Si aad u dalbato raashin bilaash ah ama qiimo jaban, adoo sharaxaada raacya buuxi Arjiga Faa'iidooyinka Waxbarashada. Arji cusub waa in la soo gudbiyaa sanad walba.** Arjigu wuxuu xitaa iskuulka ka caawinaya inuu noqdo iskuul mudan inuu helo miisaaniyada tacliinta iyo qiimaha oo hoos looga dhigo. Waxaa dhici karta inay qaadato toban maalmood in arijiga nidaamka oo dha la marsiiyo oo lagu dhamaystiro. **Waaliidinta/Masuuliyiinta caruurta ayaa ka masuul ah lacagaha lagu shubayo akoonada cuntada oo dhan ka hor inta aan arijiga nidaamka la marsiin oo la saxiixin.**

Arjigaaga oo dhamaystiran ku soo celi:

ISD 191 Food and Nutrition Services  
200 W Burnsville Pkwy  
Burnsville, MN 55337

**Yaa la siin karaa cuntada lacag la'aanta ah ee Iskuulka? Caruurta qoysaska ku jira barnaamijyada Supplemental Nutrition Assistance Program (SNAP), Minnesota Family Investment Program (MFIP) ama Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR), iyo caruurta qof aan waalidkii dhalay ahayn uu korsado, caruurta aan qoyskoodu guri la'aanta yahay, qoysaska qaxootiga ah, caruurta qoyskooda ka cararta ayaa ah ilaha cunto lacag la'aan ah iskuulada ku leh. Caruurta waxaa cunto lacag la'aan ah iskuulka laga siin karaa marka dakhliga qoyskoodu ku simanyahay dakhliga ugu sareeya ayadoo loo eegayo cadadka sharaxaada naqshadu hoose muuinayso**

**Haddii aan Qaa Barnaamijka WIC ama Taageerada Caafimaadka. Caruurta qoysaska ka qayb galaya barnaamijka WIC ama Medical Assistance (Kaalmada Caafimaadka) ayaa laga yaabaa inay mudanyihiin in la siiyo cuntada iskuulka ee lacag la'aanta ah. Arjiga soo buuxi oo cuntada iska siibixi ilaa aad ka helayso warqada ogolaanshaha.**

**Yaan ku Qori Karaa Xubnaha Qoyska? Waxaad ku qortaa adiga naftaada iyo caruurtaada dhamaantood iyo dhamaan dad kale ee guriga ku nool haddii aad qaraabo tiihiin iyo haddii aydhaan ahaynba (sida ayeeyada, awoowaha, qaraabada, iyo asaxaabta kale).**

**Ma codsan karaa haddii qof qoyskayga ka mid ahí aanu ahayn qof dhalashada Maraykanka haysta?** Haa waad codsan kartaa. Maaha adiga iyo caruurtaadu inaad Marakan ahaataan si ay caruurtaadu cunto lacag la'aan ah ama qiimaheeda la jabiyeey iskuulada uga cunaan.

**Kawaran haddii aanu dakhligaygu had iyo jeer isku mid ahayn?** Waxaad qortaa inta caadiga ah ee aad had iyo jeer heshid. Haddii aad wakhtidheeraad ah (overtime) si caadi ah u shaqaysa, balse maaha haddii aad wakhtidheeraad ah marmar qudhya shaqaysa.

Macluumaadka aan bixiyo ma la jeegarayndoona? Haa, waxaa waliba laga yaabaa inaan ku soo waydiino inaad cadayso macluumaadka aad noo soo dirtay.

**Macluumaadka aan bixiyo ma la haynayaa/xafidayaa?** Macluumaadka aad arjiga ku buuxisay iyo ogolaanshaha ilmahaaga loo ogolaado cuntada iskuulka ee lacag la'aanta ah intaba waxaa loo tixgalinaya macluumaad adiga kuu gaar ah waana la xafidayaa. Wixii faahfaahin aha ee intaa ka badan waxaad ka eegtaa bogga dambe ee arjiga faa'iidooyinka waxbarashada.

Haddii aan doorto inaan hadda codsan ama aanan wakhtigaan xaq u lahayn mardambe ma codsan karaa? Haa. Markasta ayaad soo buuxin kartaa arjiga inta sanad dugsiyeedka lagu jiro haddii dakhligaagu hoos u dhaco, cadadka qoyskaagu kor u kaco ama aad biloowdo inaad hesho caawimaadaha SNap, MFIP ama FDPIR benefits, iyo xitaa haddii aad biloowgii hore go'aansatay inaadan ka qaybgalin.

Fadlan bixi macluumaadka lagaa codsaday ee la xiriira jinsiyada caruurta iyo qolada ay ka soo jeedaan, taas oo aan ku hubinayno inaan si buuxda bulshadayada u caawinayno. Macluumaadkaani maaha mid lagaaga si laguugu ogolaado faa'iidooyinka cuntada iskuulka.

Haddii aad su'aalo kale qabto ama u baahantahay in lagu caawiyo waxaad wacdaa 952-707-2051

Qadarin

Sincerely, Julie Kronabetter, Director Food and Nutrition Services

## Sida loo Buuxiyo Arjiga Faa'aadooyinka Waxbarashada

Buuxi arjiga *Faa'iidooyinka Waxbarashada* ee sanad dugsiyedka 2022-23 haddii xeerarkani qoyskaada tilmaamamayo:

- Haddii qof ka mid ah qoyskaaga loo oggolaaday barnaamijyadaan midkood: *Barnaamijka Maalgalinta Qoysaska Minnesota* (MFIP), *Barnaamijka Caawinta Dheeraadka ee Quudinta* (SNAP) ama *Barnaamijka Qaybinta Raashiinka ee Deegaanada Hindida Mareekanka* (FDPIR). *ama*
- Qoyskaaga uu ku jiro hal ama ka badan caruuerta la korsado si ku meel gaadhka (hay'ada samafal ama maxkamad aysharciyan ka masuul tahay cunugga). *ama*
- Dakhliga qoyskaaga* (dakhliga guud inta aan wax laga jarin, lacagta aad guriga u qaadanysid) uu ka yar yahay dakhliga hoos ku qoran ee u dhigma tirada qoyskaaga. Ku dar wixii caruur aad si ku meel gaar ah u korsanayso oo ka mid ah qoyskaaga. Ha xisaabsan dakhliga ahaan: lacagta aad ku helaysa caruuerta korsanayso, faaidoooyinka waxbarasho ee federaalka, lacagaha MFIP, ama qiimaha caawitaanka aad ka hesho SNAP, WIC, ama FDPIR. Haddii aad Militari tahay: Ha ku darin lacagta aad ka hesho dagaalka ama lacagta Barnaamijka Guryaha Khaaska ah ee Militariga.

Shuruudaha dakhliga waa wax ku ool laga bilaabo Juulaay 1, 2022 ilaa Junu 20, 2023.

Heerka Ugu Badan Dakhliga Qoyska

Tirada Qoyska	Lacagta Sanadkii Doolar ahaan	Lacagta Bishii Doolar ahaan	Lacagta Bishii Labada Jeer Doolar ahaan	Lacagta Usbuucii Labada Jeer Doolar ahaan	Lacagta Usbuucii Doolar ahaan
1	25,142	2,096	1,048	967	484
2	33,874	2,823	1,412	1,303	652
3	42,606	3,551	1,776	1,639	820
4	51,338	4,279	2,140	1,975	988
5	60,070	5,006	2,503	2,311	1,156
6	68,802	5,734	2,867	2,647	1,324
7	77,534	6,462	3,231	2,983	1,492
8	86,266	7,189	3,595	3,318	1,659
Ku dar qof kasta oo ku soo kordha	8,732	728	364	336	168

**Tilaabada 1-aad Caruuerta** Liisgaray dhallaan oo dhan iyo caruuerta qoyskaaga, dhalashadooda, iyo haddii ay suurtagal tahay fasalka ay ka dhigtaan iskuulkooda. Bog dheeraad ah ku soo lifaaq haddii loo baahdo in caruuerta dhamaantood la qoro. Goobaabinta buuxi haddii uu ilmaha ku jiro cunug la amaano ah laguu dhiibay inaad koriso (oo ay qolyaha caydha ama maxkadi masuulka yihii balse ay ayagu masuul ka yihii). Bixinta macluumaaadka qowmiyadda iyo jinsiyadda cunug kasta waa ikhiyaari, waxba uma gaysanayso helitaanka faa'iidooyinka raashinka dugsiga. Macluumaaad kani wuxuu naga caawiyyaa hubinta in aan si buuxda adeeg hufan bulshadeena siinayno.

**Tilaabada 2-aad Nambarka Kiiska haddii xubin ka mid** ah qoyskaada oo hadda ka qayb qaata mid ka mid ah caawitaanka barnaamijyada kala ah Special Nutrition Assistance Program (SNAP), Minnesota Family Investment Program (MFIP) or Food Distribution Program on Indian Reservations (FDPIR), qor kiis lambarkaaga kadibna jeeg garee barnaamijka aad ka qayb gasho kadibna waxaad u gudubtaa 4-aad. Haddii aadan ka qaybgalin mid ka mid ah barnaamijyadaan tilaabada 2-aad ha buuxin oo waxaad u gudubtaa tan 3-aad. WIC ama Caawinaadda Caafimaadka (MA) Kama mid aha ujeedadaan.

### Talaabada 3aad Qaangaadhka / Dakhliga / 4-ta lambar ee Sooshal Sakuratiga

- Liisgaray qaangaadh oo dhan ee ka mid ah qoyskaaga (qof walba aan lagu sheegin Talaabada 1aad) haddii ay qaraabo yihii ama aanay ahayn, sida awoowgaa iyo ayeeydaa, qarabada kale ama saaxiibadaa. Ku dar qaangaadh kasta ee si kumeel gaar ah ka maqan guriga, sida arday jaamacada ku maqan. Ku lifaaq bog kale haddii aad u baahan tahay in aad ku liisgaraysid qaangaadh kasta.
- Liisgaray dakhliga guud inta aan wax laga jarin, maaha lacagta aad guriga u qaadatid. Ha liisgarayn saacadii inta aad qaadatid. Qaangaadhyada aan lahayn dakhli ay sheegaan, ku qor '0' ama qaybta waxba ha ku qorin. Tani waa caddayn (ballan) in qaangaadhadan ay jirin dakhli ay sheegaan.
- Dakhli kasta, buuxi goobta si aad u caddaysid inta jeer uu dakhli ku soo galoo: todobaadle, usbuucle, bishii laba jeer, ama bil kaste.
- Dakhliga beeraha iyo is-shaqaalaysiinta kaliya, liisgaray isku celceliska dakhliga saafiga bil kaste marka aad ka saarto kharashaadka baayacmushtarka. Khasaarahaa ka imaada beeraha ama is-shaqaalaysiinta waa in lagu qoraa 0 hoosna uma ridayso dakhliyada kale.
- Afarta nambar ee Sooshal Sakuuriati - Xubinka qaangaadhka ka mid ah qoyska ee saxiixaya warqada waa in uu qoraa afarta nambar ee ugu dambeeyaa Sooshal Sakuuriati, ama ay sanduuqa ku qoraan haddii aanay haysan nambarka Sooshal Sakuuriati.
- Dakhliga joogtada ah ee soo gala caruuerta - Haddii ay jiraan caruur qoyska ka mid ah ay haystaan dakhli joogta ah, sida SSI ama shaqooyin waqtii dhiman, liisgaray qiimaha isku darka dakhliga joogtada ah ay helaan caruuerta. Ha ku darin dakhliga aan joogtada ahayn sida haynta caruuerta ama jaritaanka cowska.

**Talaabada 4aad: Saxiixa iyo macluumaaadka Lagaala Soo Xidhiidho Karo** Xubin Qaangaadh ah oo ka tirsan qoyska waa in uu saxiixa arjiga. Haddii aadan doonayn in macluumaaadka aad bixisay lala wadaago Minnesota Health Care Programs waxaad calaamaday suntuukha ayar ee kiu yaala tilaabada 4-aad

### TALLAABO 1

Liis garee DHAMMAAN Xubnaha Reerka ka tirsan ee ah dhallaanka, carruurta, iyo ardayda ilaa iyo heerka fasallada 12 dhigtaa ay ku jiraan (haddii meelo dheeraad ah loogu baahdo magaacda, ku soo lifaaf)

Qeexidda Xubinta Reerka:  
 "Qof kasta oo adiga kula nool oo kula wadaaga dakhliga iyo kharashyada, xataa haddii aydaan waxba isku ahayn."

Carruurta ku jirta Qorshaha daryeelka korriinka iyo carruurta ganciya geexida ah Guri laanta, Muhaajirka ama Baxsigayaay u

#### Magaca Hore ee Ilmaha


#### Xarafka Magac

#### Dhexaadka

#### Magaca Dambe ee Ilmaha


#### Heer

#### Fasal

Arday?  
 Haa  
 Maya

Gorshe Muhi  
 Kurriin ayir,  
 Baxsi

(Lmo Ku Haaan,  
 Qorsho Muhi  
 Kurriin ayir,  
 Baxsi i)


Caleesidee dhammarabod kuna

### TALLAABO 2

Miyay midkoodna Xubnaha Reerku (oo aad adigu ku jirto) hadda ka qayb qaataan mid ama in ka badan barnaamijyada gargaarka soo socda: SNAP, TANF, ama FDPIR?

Haddii ay MAYA tahay > U Gudub TALLAABO 3. Hadday HAA tahay > Ku gor kees lambar halkan ka dibna u gudub TALLAABO 4

#### Kees Lambar:

(Ha-buuixin TALLAABADA 3)  
 bannaan.

Kaliya ku gor hal kees lambar meeshan

### TALLAABO 3

Ka Warbixi Dakhliga DHAMMAAN Xubnaha Reerka (Ka bood tallaabandan haddii aad kaga jawaabtay "Haa" TaLLAABO 2)

#### A. Dakhliga ilmaha

Mararka gaarkood ayay carruurta reerka ka tirsani kasbadaan ama helaan dakhli. Fadlan ku dar WADARTA dakhli ay heleen dhammaan Xubnaha Reerka ee ku goran TAALLABO 1 halkan.

#### B. Dhammaan Xubnaha Reerka ee Qaangaarka ah (oo aad adigu ku jirto)

Liis garee dhammaan Xubnaha Reerka aan ku gornayn TALLAABO 1 (adiguna aad ku jirto) xataa haddii ayna helin dakhli. Xubinta Reerka ee ku goran meesha midkood kasta, haddii ay helaan dakhli, uga warbixi dakhligooda guud (kahor canshuurta) ilo kasta doollar buuxa ahaan kaliya (ha raacin sanaatiimta). Haddii aanay ka helin dakhli ilo kasta, ku gor 'O'. Haddii aad geliso 'O' ama aad ka tagto dulgor kasta bannaani, waxaad caddaynaysaa (wacd ku qaadaysaa) inayna jirin dakhli laga warbixiyo.

Magaca Xubnaha Reerka ee Qaangaarka ah (Hore iyo Dambe)

Adigu ma hubtid miyaa dakhliga aad ku gorayso halkan?

Rog bogga oo daalaco jaartiga ciinwaankiisu yahay yahay "Ilaha Dakhliga" si aad u hesho macluumaaad dheeraad ah.

"Ilaha Dakhliga loogu talagalay Carruurta" ayaa kaa caawin doonta gaytaa Dakhliga Ilmaha.

Jaartiga "Ilaha Dakhliga Qaangaarayaasha" sunnka caawin.

#### Intee jeer?

Dakhliga Ilmaha			
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### Intee jeer?

Dakhliga laga Kasbado Shaqada			
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Gargaarka Dowladda/Taageerada Ilmaha/Taageerada Afada Ama Seyga

Gargaarka Dowladda/Taageerada Ilmaha/Taageerada Afada Ama Seyga			
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### Intee jeer?

Benshika/Hawl Ka Farisiiga/Dhammaan Dakhliga Kale			
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Toddoba ad	Laba-jeer-	2x Bishii	Bishii <i>v</i>
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### Intee jeer?

Wadarta Xubnaha Reerka  
(Carruurta iyo  
Qaangaarayaasha)

--	--

Afarta tiro ee ugu dambeeya Lambarka Sooshal  
Sekuuritiga (SSN) ee Qofka Hore ee Kasbada  
Mushqaayadda ama Xubinta Qaangaarka ah ee  
Kale

X	X	X	X	X			
---	---	---	---	---	--	--	--

Sax ku samee haddii aydaan lahayn SSN

#### TALLAABO 4 Macluumaadka kula xiriirka iyo saxeexa qaangaaraha

Waxaan caddaynayaa (wacad ku qaadayaa) in dhammaan macluumaadka ku goran codsigani yihin kuwa run oo lagana warbixiyag dhammaan dakhliga. Waxaan fahamsanahay in macluumaadkan loo bixiyay arrimo la xiriira bixin dheef Federaal, oo ay masnuliijinta dugsigu xaqiijin (soo baari) karaan macluumaadka. Waan ogahay haddii aan anigu ula kaca u bixiyo macluumaad been ah, inay carruurtaydu loo waayi karaan dheefta cuntada, oo anigana dembi la igu soo oogi doono hoostooda sharciyada gobolka iyo Federaalka."

--

--

--

--

--

Cinwaanka Jidka (haddii u jiro)  
ikhtiyaari)

# Abaarman

Magaalo

Gobol

Sib Koodhka

Telefoon lagaa heli kartu maalinta iyo iimayl (waa

--

--

--

Magaca qaangaaraha saxeexaya foomka oo far waawayn ku goran

Saxeexa qaangaaraha

Taariikhda maanta

## Isha Dakhliga Carruurta

Ilaha Dakhliga Ilmaha	Tusaale(ooyin)
- Dakhliyada laga kasbado shaqada	- Ilmaha ayaa haysta shago joogto ah oo buuxda ama wakhti dhiman ah oo
- Sooshaal Sekuuritiga - Biximaha Naafanimaada - Dheefaha Dhaxalka	- Ilmaha ayaa indho-beel ama naaf ah oo qaataa dheefaha Sooshal Sekuuritiga - Waaliid ayaa naaf, shago ka fariisi ah, ama dhintay, oo ilmaha
-Dakhli laga helo qof reerka ka baxsan	- Saaxiib ama xubin elhelka goyska ka mid ah ayaa si joogto
-Dakhli laga helo il kasta oo kale	- Ilmo ayaa ka hela dakhli joogto ah ka fuundo hawlgab gaar ah, lacag u ururtay, ama

## Isha Dakhliga Qaangaarayaasha

Dakhliga laga Kasbado Shacada	Gargaarka Dowladda / Taageerada Afada Ama Seyga /	Benshinka / Hawl Ka Farriisiga / Dhammaan
- Mushahar, mushqaayad, gunno lacag kaash ah	- Dheefaha shago la'aanta	- Sooshal Sekuritiga(oo ay ku jiraan hawlgabka xadiidka iyo dheefaha sambabbada madoobaada)
- Dakhliga saafiga ee laga helo iskaa-u-shaqayisiga (beer ama meherad)	- Magdhowga	- Hawlgabka gaarka ah ama dheefaha naafada
Haddii aad ku jirto Ciidamada Maraykanka:	- Dakhliga Kaabitaanka Sooshal Sekuuritiga (SSI)	- Dakhliga joogtada ah ee laga helo aammnaysiga ama milkiyadaha
- Mushaharka asaasiga ah iyo gunnooyinka lacagta kaashka ah (Ha KU darin lacagta xarbiga, FSSA ama gunnooyinka	- Gargaarka kaashka ah ee laga helo gobolka ama dawladda deegaanka	- Biximaha la siyo afо ama sey la kala tagay
	- Biximaha taageerada ilmaha	- Biximaha taageerada ilmaha
		- Dakhli maaligashi
		- Dulsaarka la kasbaday

## IKHTIYAARI LAGU BUUXINAYO Aqoonsiga Isireed Iyo Qowmiyeed ee Carruurta

Waxa la nooga baahan yahay inaan ku weyddiinoo macluumaadka ku saabsan isirka iyo qowniyadda carruurtaada. Macluumaadkani waa muhiim oo waxay waxtar uga yeelanaysaa sidii loo hubin inaan si buuxda ugu adeegeyno jaalidiyaddeena. Ka jawaabidda qaybtan ayaa ikhtiyar ah oo ma saamayn doonto u mutaysnaanta carruurta ee cuntada bilaashka ah ama qiimaha laga dhimay.

**Qowmiyadda (mid calaamee):**  Hisbaanik ama Laatino Aan Ahayn Hisbaanik ama Laatino

**Isirka (calamaadee mid ama in ka Jasiiradaha Kale ee Basafingga**

Hindi Maryakan ama ama Dhalad Caddaan  Aasiyaan  Madow ama Afrikaan

Dhalad Hawaaii

Keerka Qadada Dugsiga Qaranka ee Richard B. Russell ayaa u baahan macluumaadka ku goran codsiigan. Qasab kuguma aha inaad bixiso macluumaadka, laakiin haddii aadan bixin, uma oggolaan karno ilmahaaga cuntada bilaashka ah ama qiimaha la dhimay. Waa inaad soo raacisaa afarta tiro ee ugu dampaysa lambarka sooshal sekuritiga xubinta reerka ee qaangaaraha ah ee sareexa codsiiga. Afarta tiro ee ugu dampaysa lambarka sooshal sekuritiga looma baahna markaad ugu codsanayso magaca qorshaha korriinka kuugu hoos jira ama aad qorto. Barnaamijka Gargaarka Nafagada Kaamilinta ah (SNAP), kees lambarka Barnaamijka Gargaarka Ku Meelgaarka ah ee Qoysaska Baahan (TANF) ama Barnaamijka Cunto Qaybinta Deegaannada Hindida (FDPIR) ama aqoonsho FDPIR oo kale loogu talagalay ilmahaaga ama markaad filmaamto xubinta reerka ee qaangaarka ahi aanu lahayn lambar sooshal sekuriti. Wuxaan u istiamaali doonaa macluumaadkaaga in la go'amiyo haddii u ilmahaagu uu u mutaysan yahay cuntada bilaashka ah ama qiimaha la dhimay, iyo maamulka iyo fulinta barnaamijyada qadada iyo quracda. Wuxa DHICL karta inaan la wadaagno macluumaadkaaga u mutaysiga barnaamijyada waxbarashada, caafimaadka, iyo nafaqada si ay qiimeeyaan, raasamaaleeyaan ama u go'amiyan dheefaha loogu talagalay dib u eegga barnaamijka, saraakiisha fulinta sharciga si ay iyagana uga caawiso inay eegaan in lagu xadgudbay xeerarka barnaamijka. Marka la raaco sharciga xuquugda madaniga ah ee Federaalka iyo Waaxda Beeraha ee Dawladda Maraykanka (USDA) iyo xeerarka xuquugda iyo ujeeddooyinkeed madaniga ah, ayaa USDA, Hay'adaheeda, xafi adeeda, iyo shagaalheeda, iyo hay'adaha ka qaybqaadanaya ama maamulaya barnaamijada USDA ayaa laga ka mamnuucan inay ku

kala qogobaan dadka iyada oo salka ku haysa jinsiyad, midab, asal qowniyadeed, jinsi, naafanimo, da'da, rogaal celin ama ka aarsasho awgeed hawl hore oo xuquug madani barnaamij ama hawl kasta oo ay raasamaalayso USDA.

adka naafada ah ee u baahan hab kale oo wada xiriir marka loogu talagalo macluummaadka barnaamijka (tusaale ahaan Braille, daabaca farta waawayn, cajaladda magalka, Lugadda Calaamadayanta Maraykanka, iwm), waa inay la xiriiraan Hay'adda (Gobolka ama Deegaanka) ay ka codsadeen dheefaha. Shagsiyadka magal la'aanta ah ama magalka ku adag yahay ama naafanimo hadal leh ayaa kula xiriiri kara USDA Adeeggatebinta Federaalka (Federal Relay Service) lambarkan (800) 877-8339. Intaa waxa u dheer, macluummaad barnaamijka oo dhici karta in lagu bixiyo lugadaha aan Ingiriisiga ahayn.

Inaad xereysor cabasho kala qogob barnaamijka oo takoor, buuxi Foomka Cabashada USDA ee kala Qogobka Barnaamijka, (AD-3027) ee laga helo onlaysan bartan [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html), iyo xafiis kasta oo USDA, ama wargad u qor adiga oo ku hagaajiya USDA oo ku bixi wargadda macluummaad kasta oo lagu weyddiustay foomka. Inaad weyddiisato nufuul foomka cabashada ah, wac (866) 632-9992. U gudbi foomka labuuxiyay

ama wargadda USDA:

boosta: U.S. Department of Agriculture  
Ofce of the Assistant Secretary for Civil Rights 1400 Independence Avenue, SW Washington, D.C. 20250-9410

faakis: (202) 690-7442;

ama iimayl:

[program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

.gov:

Hay'addan ayaa ah bixiye furasad siman.

Ha

## Loogu Talagalay Kaliya Isticmaalka

Annual Income Conversion: Weekly x 52, Every 2 Weeks x 26, Twice a Month x 24 Monthly x 12

How often?

Total Income	<input type="radio"/> Weekly	<input type="radio"/> Bi-Weeks	<input type="radio"/> 2x Month	<input type="radio"/> Monthly
--------------	------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	-------------------------------

<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

Household size

Categorical Eligibility

<input type="radio"/> Free	<input type="radio"/> Reduced	<input type="radio"/> Denied
----------------------------	-------------------------------	------------------------------

Eligibility:

Determining Ofcial's Signature

Date



Confirming Ofcial's Signature

Date



Verifying Ofcial's Signature

Date